

# ALEXOR

---

## *Draadloos tweewegalarmstelsel* *Gebruikershandleiding*

---



**DSC**<sup>®</sup>

---



**WAARSCHUWING:** Deze handleiding bevat informatie over beperkingen met betrekking tot productgebruik en -functie, en informatie over de beperkingen met betrekking tot de aansprakelijkheid van de fabrikant. U dient de gehele handleiding aandachtig door te nemen.



# Inhoudsopgave

<b>Info over uw beveiligingssysteem</b>	<b>1</b>
Branddetectie (moet door de installateur worden ingeschakeld) . . . . .	1
CO detectie (moet door de installateur worden ingeschakeld) . . . . .	1
Testen . . . . .	1
Beheren . . . . .	1
Onderhoud . . . . .	1
Algemene systeembediening . . . . .	1
<b>Bediendeeltoetsen en indicators</b>	<b>2</b>
<b>Taalselectie</b>	<b>2</b>
<b>Het systeem in- en uitschakelen</b>	<b>2</b>
Aanwezig inschakelen . . . . .	2
Nacht inschakelen . . . . .	2
Stille-uitgangsvertraging . . . . .	3
Afwezig inschakelen . . . . .	3
Snel afsluiten . . . . .	3
De sirene gaat na inschakeling Afwezig . . . . .	3
Uitschakelen . . . . .	3
In- en uitschakelen op afstand . . . . .	4
<b>Noodtoetsen</b>	<b>4</b>
Wanneer het alarm gaat . . . . .	4
Ononderbroken sirene bij inbraakalarm . . . . .	4
Gepulseerde sirene bij brandalarm . . . . .	4
<b>Koolmonoxide alarm</b>	<b>4</b>
<b>Tijd- en datumprogrammering</b>	<b>4</b>
<b>Zones overbruggen</b>	<b>5</b>
<b>Storingsituaties</b>	<b>6</b>
<b>Alarmgeheugen</b>	<b>6</b>
<b>Deurbel</b>	<b>6</b>
<b>Toegangscode programmeren</b>	<b>7</b>
Toegangscode[*][5][Hoofdcode] (wanneer ingeschakeld) . . . . .	7
Gebruikerscodekenmerken . . . . .	7
Eigen kenmerken (alle codes behalve van installateur) . . . . .	7
Kenmerk Zone-overbruggen . . . . .	7
Kenmerk Bel-/sirenesignaal . . . . .	8
Een toegangscode wissen . . . . .	8
<b>Registratie van de proximity-tag (PT4/PT8)</b>	<b>8</b>
<b>Opdrachten gebruikersfuncties</b>	<b>9</b>
Helderheid/contrast wijzigen . . . . .	9
Omgevingslichtsensor . . . . .	9
Het zoemerniveau wijzigen . . . . .	9
De Gebeurtenisgeheugen weergeven . . . . .	9
Laat voor openen . . . . .	10
Draadloze tweewegsafstandsbediening (WT4989/WT8989) . . . . .	10
Functietoetsen . . . . .	10
Statusweergavepictogrammen van WT4989/WT8989 . . . . .	11
Zoemer . . . . .	11
Toetsvergrendelingsmodus . . . . .	11
<b>Het systeem testen</b>	<b>11</b>
Sirene en scherm testen . . . . .	11
Looptest . . . . .	12
Computer toegang verlenen tot uw systeem . . . . .	12
<b>Referentiebladen</b>	<b>12</b>
Toegangscode . . . . .	13
Sensor-/zone-informatie . . . . .	13
<b>Richtlijnen voor Situering van Rookmelders en CO-detectoren</b>	<b>15</b>
CO-detectoren . . . . .	16
<b>Brandveiligheidsbeoordeling Huishoudens</b>	<b>17</b>
<b>Evacuatieplan voor het gezin</b>	<b>17</b>

Zorg altijd dat u de nieuwste versie van de gebruikershandleiding hebt. Bijgewerkte versies van deze gebruikershandleiding zijn verkrijgbaar via uw distributeur.

---

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

U verkleint het risico op brand, elektrische schokken en/of letsel door het volgende in acht te nemen:

- Mors geen enkel type vloeistof op de apparatuur.
- Pleeg zelf geen onderhoud op het product. Wanneer u de behuizing opent of verwijdert, kunt u worden blootgesteld aan gevaarlijke spanning of aan een ander gevaar. Laat onderhoud over aan geschoold personeel. Open het apparaat nooit zelf.
- Raak de apparatuur en de aangesloten kabels nooit aan tijdens onweer; het risico op elektrische schokken door bliksem is dan aanwezig.
- Gebruik het alarmsysteem niet om een gaslek te melden als het systeem dicht bij een lek is geplaatst.

## REGELMATIG ONDERHOUD EN PROBLEEMOPLOSSING

Zorg dat uw alarmcontroller in optimale staat verkeert door alle instructies op te volgen die in deze handleiding en/of op het product zijn te vinden.

### REINIGEN

- Reinig de eenheden door deze alleen met een vochtige doek af te vegen.
- Gebruik geen schuurmiddelen, verdunningsmiddelen, oplosmiddelen of spuitbussen die door gaatjes in de eenheden van de alarmcontroller terecht kunnen komen en schade kunnen toebrengen.
- Gebruik geen water of andere vloeistof.
- Veeg de voorkant niet met alcohol schoon.

### PROBLEEMOPLOSSING

Soms kunt u een probleem hebben met uw alarmcontroller of telefoonlijn. In dat geval identificeert het alarmsysteem het probleem en verschijnt er een foutbericht op het scherm. Zie de bijgeleverde lijst wanneer u een foutbericht op het scherm ziet. Als u extra hulp nodig hebt, neemt u contact op met uw installateur.

**WAARSCHUWING:** Het PC9155-alarmsysteem mag uitsluitend binnen worden geïnstalleerd en gebruikt in een omgeving met een maximale vervuilingsgraad van 2 op niet-gevaarlijke locaties in overspanningscategorie 2. Het is ontworpen om alleen te worden geïnstalleerd, onderhouden en/of gerepareerd door onderhoudspersoneel [onderhoudspersoneel kan worden omschreven door mensen die de juiste technische opleiding en ervaring hebben genoten die nodig is om bekend te zijn met gevaren waaraan zij kunnen worden blootgesteld bij het uitvoeren van een taak en of het nemen van maatregelen om zo de gevaren voor die persoon of anderen personen te minimaliseren]. In Europa en Australië is de apparatuur permanent aangesloten. Een toegankelijk onkoppelingsapparaat zal worden ingebouwd in de installatiebekabeling van het gebouw. In Noord-Amerika is de apparatuur een directe insteekverbinding; het stopcontact moet dicht bij de PC9155 zijn geïnstalleerd en eenvoudig toegankelijk zijn. De stekker van de directe adapter fungeert als het onkoppelingsapparaat.

**OPMERKING:** Deze apparatuur bevat geen onderdelen die door de eindgebruiker zelf vervangen kunnen worden, behalve voor de toetsenblokbatterijen en de WT4901/WT8901-batterijen.

Deze publicatie is van toepassing op de volgende modellen:

- |               |               |               |          |          |
|---------------|---------------|---------------|----------|----------|
| • PC9155-433  | • PC9155D-868 | • WT5500-868  | • WT4989 | • WT4911 |
| • PC9155D-433 | • PC9155G-868 | • WT5500P-868 | • WT8989 | • WT8911 |
| • PC9155G-433 | • WT5500-433  | • PT4         | • WT4901 |          |
| • PC9155-868  | • WT5500P-433 | • PT8         | • WT8901 |          |

**OPMERKING:** 868 MHz-modellen staan niet in de UL/ULC-lijst.

---

## Info over uw beveiligingssysteem

Neem deze handleiding zorgvuldig door en laat uw informeren door uw installateur bij de bediening van het systeem en over welke functies in uw systeem zijn ingebouwd. Alle gebruikers van dit systeem moeten precies weten hoe ze het systeem moeten gebruiken. Vul de pagina 'Systeeminformatie' in met alle zone-informatie en toegangscode en sla deze handleiding in een veilige plaats voor toekomstig gebruik op.

**OPMERKING:** Zie uw installateur voor meer informatie over de in het systeem ingebouwde functies voor het reduceren van valse alarmen, omdat ze niet allemaal in deze handleiding worden besproken.

### **Branddetectie (moet door de installateur worden ingeschakeld)**

Deze apparatuur kan branddetectieapparaten regelen, zoals rookdetectoren, en een waarschuwing geven als er een brand wordt gedetecteerd. Een goede branddetectie hangt af van een voldoende aantal detectoren die op de juiste locaties zijn geplaatst. Neem de vluchtrouterichtlijnen in deze handleiding goed door.

**OPMERKING:** Uw installateur moet de branddetectie inschakelen voordat deze functioneel wordt.

### **CO detectie (moet door de installateur worden ingeschakeld)**

Deze apparatuur is geschikt voor het toezicht op koolmonoxide-apparaten, zoals CO-detectoren, en een waarschuwing geven als er een CO wordt gedetecteerd. Neem de vluchtrouterichtlijnen in deze handleiding goed door.

### **Testen**

Om ervoor te zorgen dat uw systeem goed blijft functioneren, moet u het wekelijks testen. Zie de sectie 'Het systeem testen' in deze handleiding. Als het systeem niet goed functioneert, belt u het installatiebedrijf voor hulp.

### **Beheren**

Dit systeem kan alarmen, storingen informatie over noodgevallen verzenden naar een centraal telefoonnummer. Als u per ongeluk een alarm laat afgaan, belt u direct naar de meldkamer om een onnodige reactie te voorkomen.

**OPMERKING:** De beheerfunctie moet door de installateur worden ingeschakeld om functioneel te worden.

**OPMERKING:** Dit systeem heeft een verbodingsvertraging van 30 seconden. De installateur kan deze functie verwijderen of de vertraging verlengen tot maximaal 45 seconden.

**OPMERKING:** Verzeker u ervan dat de installateur het systeem controleert op de juiste werking met de programmering van de centrale-stationontvanger met jaarlijkse intervallen.

### **Onderhoud**

Bij normaal gebruik vereist het systeem minimaal onderhoud. Neem de volgende punten in acht:

- Was de beveiligingsapparatuur nooit met een natte doek. Lichtjes afstoffen met een ietwat vochtige doek is voldoende om normale stofophopingen te verwijderen.
- De backupbatterij moet om de 4-5 jaar worden vervangen, wat alleen door onderhoudspersoneel mag gebeuren.

**OPMERKING:** Probeer de batterij niet te vervangen of de behuizing te openen; er bestaat een risico op elektrische schokken en/of brand.

- Bij andere systeemcomponenten, zoals rookdetectoren, bewegingdetectoren, glasschadedetectoren of deur-/raamcontacten, raadpleegt u de documentatie van de fabrikant voor instructies voor testen en onderhoud.

### **Algemene systeembediening**

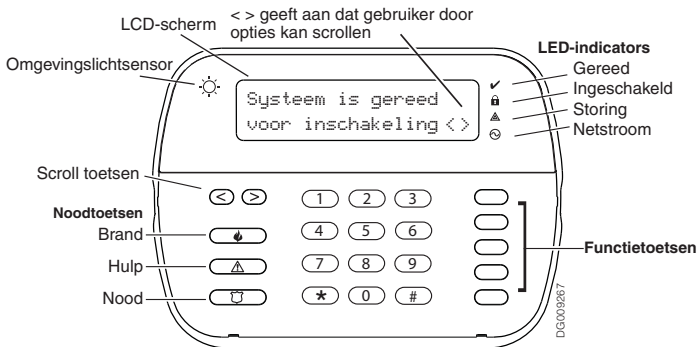
Uw beveiligingssysteem bevat een alarmbediening/-bediendeel en diverse sensoren en detectoren. Het bediendeel wordt bij de hoofdingang/-uitgang geplaatst.

Het beveiligingssysteem heeft diverse beveiligingszones. Elk van deze zones heeft verbinding met een enkele draadloze sensor (bewegingsdetectoren, glasschadedetectoren, deurcontacten, etc.) of met een of meer vast bekabelde sensoren. Als een sensor in alarm komt, verschijnen er berichten op het LCD-scherm van het bediendeel.

Extra functies zijn Automatische alarm ("Swinger" uitschakelen); Sabotage- en Storing-signalen na 3 incidenten binnen een bepaalde, gegeven periode; en een optie Programmeerbare vergrendeling bediendeel.

**OPMERKING:** Alleen de installateur of het onderhoudspersoneel dient toegang te hebben tot het systeem.

## Bediendeel toetsen en indicators



### BELANGRIJK BERICHT

Een beveiligingssysteem kan noodgevallen niet voorkomen. Het is alleen bedoeld om u en de meldkamer (indien van toepassing) te waarschuwen in geval van een noodsituatie. Beveiligingssystemen zijn doorgaans zeer betrouwbaar, maar werken niet onder alle omstandigheden en zijn geen vervanging voor onvoldoende veiligheidsmaatregelen of levens- en eigendomsverzekeringen. Het beveiligingssysteem moet door beveiligingsdeskundigen worden geïnstalleerd en onderhouden. Deze deskundigen kunnen u informeren over het beveiligingsniveau van het systeem en over de bediening ervan.

### Taalselectie

Het systeem kan berichten weergeven in verschillende talen.

1. Houd beide toetsen **<** **>** tegelijkertijd 2 seconden ingedrukt.
2. Gebruik de toetsen **<** **>** om door de beschikbare talen te schuiven.
3. Druk op **\*** om de gewenste taal te selecteren.

### Het systeem in- en uitschakelen

#### Aanwezig inschakelen

Met Aanwezig inschakelen omzeilt u de beveiliging binnenshuis (zoals bewegingssensoren) en activeert u de buitenste zones van het systeem (zoals deuren en ramen). Schakel alle sensoren uit (zet bijvoorbeeld alle bewegingen stil en sluit alle deuren). De indicator Gereed (✓) zal gaan branden.

Houd de toets Aanwezig (A) ingedrukt totdat deze een pieptoon laat horen (ong. 2 seconden), voor uw toegangscode in of gebruik uw keyfob; verlaat het Pand niet. Tijdens de instellingsstatus (uitgangsvertraging actief), zullen de indicators Ingeschakeld (A) en Gereed (✓) gaan branden.

Wanneer de uitgangsvertraging klaar is, is het alarmsysteem ingeschakeld/ingesteld, wat als volgt op het bediendeel zichtbaar is: de indicator Gereed (✓) gaat uit, de indicator Ingeschakeld (A) blijft branden.

De indicator Ingeschakeld (A) gaat branden en er verschijnt een omzeilbericht. Het systeem zal de omzeilde zones (zoals de bewegingssensoren) automatisch negeren.

#### Nacht inschakelen



Wanneer u het systeem voor de nacht wilt instellen wanneer Aanwezig inschakelen actief is, drukt u op **\*** **1** op het bediendeel. Alle zones binnen worden nu beveiligd, behalve voor Componenten die geprogrammeerd zijn als Nachtzones.

**OPMERKING:** Uw installateur kan ook een functietoets programmeren op het bediendeel waarmee u het systeem in de Nachtmodus kunt zetten. Hiermee is het mogelijk om Nacht inschakelen te activeren door de functietoets gedurende 2 seconden ingedrukt te houden.


Nachtzones zijn alleen ingeschakeld in de modus Afwezig; zo is er slechts beperkte beweging toegestaan binnen het Pand wanneer het systeem volledig is ingeschakeld. Zorg dat u van de installateur een lijst krijgt met zones die als nachtzones zijn geïdentificeerd.







Wanneer de zones binnen zijn geactiveerd (zoals **\*** **1**), moet u uw toegangscode invoeren om het systeem uit te schakelen om toegang te krijgen tot ruimtes binnen die niet als nachtzones zijn geprogrammeerd.

## Stille-Uitloopvertraging

Als u het systeem hebt ingeschakeld met de knop Aanwezig of als u de methode 'Geen toegang' inschakelen (  [toegangscode]) hebt gebruikt, zal de bediendeelzoemer niet afgaan en zal de uitgangstijd alleen tijdens die uitgangperiode worden verdubbeld.




## Afwegig inschakelen

Schakel alle sensoren uit (zet bijvoorbeeld alle bewegingen stil en sluit alle deuren). De indicator Gereed () zal gaan branden.

U activeert de functie door de knop Afwezig 2 seconden ingedrukt te houden en/of de toegangscode in te voeren of door op   te drukken om Snel inschakelen in te stellen. Tijdens de instellingsstatus (uitgangsvertraging actief) zullen de indicators Ingeschakeld () en Gereed () branden en zal het toetsenpaneel één pieptoon per seconde laten horen. U hebt nu    seconden om het Pand te verlaten (vraag uw installateur om deze tijdsduur te programmeren). Een bediendeelzoemer met een distinctieve pulserende snelheid is de laatste tien seconden van de uitloopvertraging te horen om zo personen te waarschuwen dat de uitloopvertraging bijna verstreken is. U annuleert de inschakeling door uw toegangscode in te voeren of uw keyfob te gebruiken. Wanneer de uitloopvertraging klaar is, is het alarmsysteem ingeschakeld, wat als volgt op het bediendeelscherm zichtbaar is: de indicator Gereed () gaat uit, de indicator Ingeschakeld () blijft branden en het bediendeel laat geen pieptonen meer horen. Het systeem kan ook worden in-/uitgeschakeld met een draadloze afstandsbediening en met keyfob. Zie de secties 'keyfob' en 'Draadloze tweewegbediendeel' op pagina 10 voor meer gegevens.

**OPMERKING:** Als het systeem is geïnstalleerd in overeenstemming met de SIA CP-01-standaard voor Nodeloos-alarminformatie, is het volgende van toepassing: Als het alarm in de in-/uitloopzone afgaat, zich weer herstelt en vervolgens een tweede keer afgaat voor het verstrijken van de uitloopvertraging, wordt er een nieuwe uitloopvertraging gestart.

## Snel afsluiten

Als het systeem is ingeschakeld en u naar buiten wilt, gebruikt u de functie Snel afsluiten om te voorkomen dat u het systeem moet uitschakelen en opnieuw moet inschakelen. Houd de toets Snel () afsluiten 2 seconden ingedrukt en druk op  . U hebt nu 2 minuten om het Pand te verlaten. Wanneer de deur weer dicht is, wordt de resterende uitlooptijd geannuleerd.


## De sirene gaat af na inschakeling Afwezig

### Hoorbare-uitloopstoring


De functie Hoorbare-uitloopstoring is bedoeld om het aantal nodeloos alarmen te reduceren en u op de hoogte te brengen als u bij het inschakelen van het systeem het terrein niet juist hebt achtergelaten. Als u de inloop-/uitloopdeur tijdens de geprogrammeerde uitloopvertragingperiode niet goed hebt gesloten, laat het systeem een alarm horen om een onjuist vertrek aan te geven (de installateur zal het aangeven als deze functie op het systeem is ingeschakeld). Doe in dit geval het volgende:

1. Betreed het Pand opnieuw.
2. Voer uw toegangscode in of gebruik uw keyfob voordat de timer van de inloopvertraging verloopt, om het systeem uit te schakelen.
3. Herhaal de procedure voor Afwezig inschakelen nadat u zich ervan hebt verzekerd dat de inloop-/uitloopdeuren goed zijn gesloten.

## Inschakelfout

Als het systeem niet meer kan worden ingeschakeld, hoort u een fouttoon. Dit gebeurt als het systeem nog niet klaar is om te worden ingeschakeld (omdat de sensoren nog zijn geopend) of als er een onjuiste gebruikerscode is ingevoerd. In dit geval moet u zich ervan verzekeren dat alle sensoren klaar zijn en drukt u nogmaals op  om het opnieuw te proberen.

## Uitschakelen

U schakelt een ingeschakeld systeem uit (indicator Ingeschakeld () brandt) door uw toegangscode in te voeren of uw keyfob te gebruiken. Als het bediendeel in de slaapmodus staat, drukt u op een willekeurige toets om deze te activeren en voert u uw toegangscode in. Het bediendeel laat een ononderbroken toon horen nadat de inloopvertraging is gestart doordat iemand de inloop-/uitloopdeur heeft geopend. Voer uw code in binnen    seconden om een alarmsituatie te voorkomen (vraag uw installateur om deze tijdsduur te programmeren).

## Uitschakelfout


Als uw code/keyfob ongeldig is, wordt het systeem niet uitgeschakeld en hoort u gedurende 2 seconden een fouttoon. In dit geval drukt u op  en probeert u het opnieuw.

## In- en uitschakelen op afstand

Het systeem kan ook met een afstandsbediening worden in- of uitgeschakeld, mits deze functie door de installateur is geprogrammeerd. Wanneer u het systeem via de knop Inschakelen op de

afstandsbediening wilt inschakelen, wordt de opdracht door het systeem erkend en hoort u een enkel bel-/sirenesignaal, mits dit door de installateur is geprogrammeerd. Wilt u het systeem weer uitschakelen via de afstandsbediening, dan gebruikt u de knop Uitschakelen, waarna ook deze opdracht wordt erkend maar u nu twee bel-/sirenesignalen hoort. Als u drie signalen hoort bij het uitschakelen met de knop Uitschakelen, geeft aan dat er een alarm is afgegaan terwijl het systeem was ingeschakeld. Als u twijfelt over de oorzaak van het alarm, ga dan heel voorzichtig te werk (zie de sectie over tweewegsafstandsbedieningen).

## Noodtoetsen

Druk 2 seconden op de knop  (**Brand**),  (**Hulp**) of  (**Nood**) om een brand-, hulp- of noodalarm te genereren. De bediendeelzoemer laat een piepton horen die aangeeft dat de alarminvoer is geaccepteerd en dat deze naar meldkamer wordt verzonden. De knop  kan wel of geen sirene activeren, afhankelijk van hoe de installateur het systeem heeft ingesteld.

**OPMERKING:** De knop Brand kan door de installateur zijn uitgeschakeld.

**OPMERKING:** De reservealarmknop is niet bedoeld voor gebruik voor medische noodsignalen.

### Wanneer het alarm afgaat

Het systeem kan 3 verschillende alarmsignalen genereren:

- Ononderbroken sirene = inbraakalarm
- Tijdelijke/gepuleerde sirene = brandalarm
- 4 pieptonen, pauze van 5 seconden, 4 pieptonen = koolmonoxidealarm

**OPMERKING:** De prioriteit in signalen is brand, alarm, koolmonoxidealarm en vervolgens inbraakalarm.

### Ononderbroken sirene bij inbraakalarm

**Als u twijfelt over de oorzaak van het alarm, moet u voorzichtig te werk gaan!** Als het alarm vals was, voert u uw toegangscode in om het alarm af te zetten. Als het alarmsysteem is uitgeschakeld binnen het ingestelde venster Afbreken (vraag de installateur of deze optie is ingeschakeld op uw systeem en wat de ingestelde vertragingstijd voor verzending is), wordt het alarm niet naar de meldkamer verzonden. Na het venster Afbreken verschijnt er gedurende 5 minuten een venster Annuleren, waarmee een gebruiker een alarm dat zojuist is verzonden, kan annuleren door zijn toegangscode in te voeren. Er wordt dan een annuleringssignaal naar de meldkamer verzonden en het alarmsysteem zal dit ook aangeven. Bel de meldkamer om een actie te voorkomen.

### Gepuleerde sirene bij brandalarm



**Volg onmiddellijk uw noodevacuatieplan op!**

Als het brandalarm vals was (bijvoorbeeld bij een verbrande tosti of badkamerstoom), voert u uw toegangscode in om het alarm af te zetten. Bel de meldkamer om een actie te voorkomen.

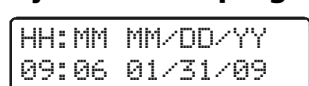
## Koolmonoxidealarm






Activering van het koolmonoxidealarm duidt op de aanwezigheid van koolmonoxide (CO), wat fataal kan zijn. Tijdens een alarm zal de rode LED op de CO-detector snel knipperen en zal de zoemer de volgende signaalsequentie herhalen: 4 snelle pieptonen, pauze van 5 seconden, 4 pieptonen. Als er een alarm klinkt:





1. Gebruik de knop waarmee u het alarm afzet.
2. Bel de hulpdiensten, de brandweer of 112.
3. Ga onmiddellijk naar buiten of naar een open deur/raam.

**WAARSCHUWING: Raadpleeg de installateur/gebruikershandleiding van uw koolmonoxidealarm voor de vereiste acties om uw veiligheid te garanderen en om na te gaan of de apparatuur correct werkt. Neem de stappen in de handleiding op in uw evacuatieplan.**

### Tijd- en datumprogrammering



Druk op   en voer daarna uw hoofdtoegangscode in om de gebruikersfuncties te openen. Gebruik de toetsen   om naar de gewenste menuoptie te gaan en druk op  om deze te selecteren. Voer de tijd in een 24-uurs indeling in

(UU:MM), gevolgd door de datum (MM:DD:JJ). Druk op  om het programmeren af te sluiten. Als u een 'Verlies van klok'-storing bekijkt binnen het menu voor storingsoplossing ( ), drukt u op  om Tijd- en datumprogrammering direct te openen (zie storingsituaties op pagina 6).



**OPMERKING:** Uw installateur kan het systeem zo geprogrammeerd hebben dat de tijd en datum zichtbaar zijn als het bediendeel niet wordt gebruikt. Druk op de knop **[#]** om de datum- en tijdweergave tijdelijk te verbergen.

## Zones overbruggen

Gebruik de functie voor het overbruggen van zones wanneer u toegang wilt tot een beveiligd gebied terwijl het systeem is ingeschakeld, of wanneer een zone tijdelijk buiten gebruik is maar u het systeem moet inschakelen. In overbrugde zones kan er geen alarm afgaan. Daarom zorgen overbrugde zones voor een lager beveiligingsniveau. Als u een zone overbrugd omdat het niet werkt, moet u direct een onderhoudstechnicus bellen zodat het probleem kan worden opgelost en het systeem weer naar behoren kan functioneren. Controleer ook of er geen zones per ongeluk zijn overbrugd bij het inschakelen van het systeem. Zones kunnen niet worden omzeild wanneer het systeem eenmaal is ingeschakeld. Telkens wanneer het systeem wordt uitgeschakeld, worden overbrugde zones (behalve voor 24-uurs zones) automatisch geannuleerd en moeten deze voor de volgende inschakeling opnieuw worden overbrugd. Doe als volgt als het systeem is uitgeschakeld:

1. Druk op **[\*]** om het functiemenu te openen. Het bediendeel geeft het scherm weer dat rechts wordt weergegeven.
2. Druk op **[1]** of **[\*]**.
3. Als u toegangscodes moet invoeren, verschijnt het scherm dat rechts wordt weergegeven. Voer uw 4-cijferige toegangscode in.
4. Schuif naar de gewenste zone met de knoppen **[<]** **[>]** en druk op **[\*]** om de zone te selecteren of voer direct het 2-cijferige nummer in van de zone die u wilt omzeilen (zoals 0 5 voor zone 5).

Druk op(\*) voor <>  
zone overslaan

Voer uw  
toegangscode in

Blader naar  
Zones overslaan

## Alle overbrugde zones activeren

U maakt het overbruggen (van alle zones) als volgt ongedaan:

1. Druk op **[\*]** **[1]** en voer uw toegangscode in, indien vereist.
2. Druk op **[0]** **[0]**.
3. U verlaat de overbrugmodus en keert terug naar de status Gereed door te drukken op **[#]**.

## Overbrugde zones opnieuw opnemen

U neemt de laatste set overbrugde zones als volgt opnieuw op:

1. Druk op **[\*]** **[1]** en voer uw toegangscode in, indien vereist.
2. Druk op **[9]** **[9]**.
3. U verlaat de overbrugmodus en keert terug naar de status Gereed door te drukken op **[#]**.

## Groep overbruggen

Een Overbruggroep is een selectie van zones die in het systeem is geprogrammeerd. Als u een bepaalde groep zones regelmatig overbrugt, kunt u deze programmeren in een overbruggroep, zodat u niet elke zone apart hoeft te overbruggen. U kunt echter slechts één overbruggroep tegelijk programmeren.

### *U programmeert als volgt een overbruggroep:*

1. Druk op **[\*]** **[1]** en voer uw toegangscode in, indien vereist.
2. Voer de 2-cijferige nummers (01-34) in van de zones die u in de overbruggroep wilt opnemen of gebruik de knoppen **[<]** **[>]** om de zone te zoeken die u in de groep wilt opnemen en druk op **[\*]** om de zone te selecteren.
3. Druk op **[9]** **[5]** om de geselecteerde zone in de groep op te slaan.
4. U verlaat de overbrugmodus en keert terug naar de status Gereed door te drukken op **[#]**.

**OPMERKING:** Als er een toegangscode wordt vereist om de overbrugging in te voeren, kunt u de Overbruggroep alleen instellen met de hoofdcode en met codes waarvoor de optie Supervisie is ingeschakeld.

### *U selecteert als volgt een overbruggroep bij het inschakelen van het systeem:*

1. Druk op **[\*]** **[1]** en voer uw toegangscode in (indien vereist).
2. Druk op **[9]** **[1]**. De volgende keer dat het systeem wordt ingeschakeld, worden de zones in deze groep overbrugd.
3. U verlaat de overbrugmodus en keert terug naar de status Gereed door te drukken op **[#]**.

**OPMERKING:** Een Overbruggroep wordt alleen opnieuw opgenomen, als het systeem wordt in-/uitgeschakeld na het programmeren van de overbruggroep.

## Storingsituaties

Wanneer er een storingsituatie is gedetecteerd, gaat de indicator Storing (▲) branden en laat het bediendeel om de 10 seconden een pieptoon horen. Druk op de toets (#) om de pieptonen te stoppen. Druk op (\*)(2) om de storingsituatie weer te geven. De indicator Storing (▲) zal gaan knipperen. Gebruik de schuiftoetsen (<)(>) om de storing weer te geven.

Storing	Opmerkingen	Actie
Storing wisselverbinding	Duidt op een probleem met de SIM-kaartvergrendeling, GSM, Ethernet, centrale-stationontvanger, supervisie of SMS-configuratie. Druk op (<)(>) om door de verschillende storingen te schuiven.	Bel de onderhoudsdienst. Controleer bij een probleem met Ethernet de LAN-verbindingen.
Onderhoud vereist (Druk op [1] voor meer informatie)	Duidt op Laag batterijniveau, Systeemstoring, Systeemsabotage of RF-blokkering.	Bel de onderhoudsdienst.
Stroomstoring	Als het gebouw en/of de wijk geen spanning meer heeft, zal het systeem gedurende een aantal uur op batterijen werken.	Controleer de stroomverbinding. Bel de onderhoudsdienst.
Storing met de telefoonlijn	Het systeem heeft gedetecteerd dat de telefoonverbinding is verbroken.	Bel de onderhoudsdienst.
Geen communicatie mogelijk	Het systeem kan niet communiceren met het beheerstation. De oorzaak is mogelijk een storing in de telefoonverbinding.	Bel de onderhoudsdienst.
Module-/sensorstoring	Het systeem heeft problemen met een of meer modulen/sensoren van het systeem. Blijf drukken op (6) om door de storingsmenu's voor Zone, bediendeel en Sirene te bladeren.	Bel de onderhoudsdienst.
Module-/sensorsabotage	Het systeem heeft ontdekt dat er sabotage is gepleegd op een of meer modulen/sensoren van het systeem. Blijf drukken op (6) om door de sabotagemenu's voor Zone, bediendeel en Sirene te bladeren.	Bel de onderhoudsdienst.
Laag batterijniveau module/sensor	Het systeem heeft ontdekt dat het batterijniveau van een of meer modulen/sensoren van het systeem laag is. Blijf drukken op (7) om een of meer zones, draadloze afstandsbedieningen, bediendelen, sirenes en keyfobs weer te geven.	Bel de onderhoudsdienst.
Verlies van Tijd en datum	Als spanning uitvalt (netstroom als batterij), moet u de tijd en datum opnieuw instellen. Druk op (*).	Tijd en datum opnieuw instellen (zie pagina 4).
Leeg scherm/Geen reactie	Batterijniveau van bediendeel is onder het bruikbare niveau geraakt.	Vervang de batterij (bel de onderhoudsdienst als het probleem hiermee niet is opgelost).
Het bericht "Geen paneelreactie ontvangen"	De draadloze verbinding tussen het toetsenpaneel en het paneel is verbroken. Het regelmatig verschijnen van dit bericht kan worden veroorzaakt door een storing in de lokale radiofrequentie.	Bel de onderhoudsdienst als het probleem blijft aanhouden.
Oranje storings-LED op het paneel	De PC9155 heeft gedetecteerd dat er de laatste 20 seconden sprake was van een RF-blokkering.	Bel de onderhoudsdienst als het probleem blijft aanhouden.

## Alarmgeheugen

Wanneer er een alarm gaat, verschijnt het bericht Alarmgeheugen. Druk op (\*)(3) om te bekijken welke sensor(en) het alarm hebben gegenereerd. Gebruik de scroll toetsen (<)(>) op het bediendeel om de sensoren in het alarmgeheugen te bekijken. Druk op (#) om af te sluiten. U wist het geheugen door het systeem in en uit te schakelen. Als er een alarm is gegaan terwijl het systeem was ingeschakeld, opent het systeem automatisch het alarmgeheugen wanneer u het systeem uitschakelt. In dit geval dient u zeer voorzichtig te werk te gaan, omdat de indringer nog in het gebouw/op het terrein aanwezig kan zijn.

## Deurbel

U schakelt de deurbelfunctie in of uit door de toets Bel (B) gedurende 2 seconden ingedrukt te houden of door op (\*)(4) te drukken. Het systeem laat 3 pieptonen horen om aan te geven dat de deurbelfunctie is ingeschakeld, of één lange toon om aan te geven dat deze functie is uitgezet.

## Toegangscodes programmeren

Behalve de hoofdtoegangscodes kunt u nog eens maximaal 16 gebruikerstoegangscodes programmeren. Als er draadloze afstandsbedieningen zijn geprogrammeerd, wordt draadloze afstandsbediening #1 aangemeld als Gebruikerstoegangscodes #1 (als die toegangscodes is geprogrammeerd). Gebruikerstoegangscodes 1-16 komen overeen met de draadloze afstandsbedieningen of keyfobs 1-16. Druk op **[\*][5]** en voer uw hoofdtoegangscodes in; de indicator Ingeschakeld (**[a]**) gaat nu oplichten. Voer het 2-cijferige nummer in dat u wilt programmeren (bijvoorbeeld 06 voor gebruikerstoegangscodes 6; voer 40 in voor de hoofdtoegangscodes) of druk op de scroll toetsen **[<][>]** om naar de specifieke code te zoeken en druk op **[\*]** om deze te selecteren. Voer de nieuwe 4-cijferige toegangscodes in. Wanneer de programmering is voltooid, voert u nog een 2-cijferige code in om te programmeren of drukt u op **[#]** om af te sluiten. De toegangscodes hebben programmeerbare kenmerken waarmee u Zoneoverbrugging, Dwang, Toezichthouder of Eenmalig gebruik kunt instellen.

Bij WT5500P-bediendeel wordt u gevraagd een keyfob te gebruiken wanneer u het laatste teken van de toegangscodes hebt ingevoerd. U verwijdert keyfobs door de bijbehorende toegangscodes te verwijderen volgens de beschrijving, en deze vervolgens opnieuw te programmeren.

### Toegangscodes [\*][5][Hoofdcodes] (wanneer ingeschakeld)

Met de opdracht **[\*][5]** Gebruikersprogrammering kunt u extra toegangscodes programmeren.

**Gebruikerscodes** - Gebruikerscodes 1-16 zijn voor het systeem beschikbaar.

**Hoofdcodes (Toegangscodes 40)** - De hoofdcodes bevat alle kenmerken uit de onderstaande lijst Programmeerbare kenmerken, behalve Dwang (2) en Eenmalig gebruik (8), en moet alle Toezichthoudercode-kenmerken programmeren.

**Toezichthoudercodes** - Deze codes zijn altijd geldig bij het openen van de secties **[\*][5]** Gebruikerscode programmeren of **[\*][5]** Gebruikersfunctie. Deze codes kunnen echter alleen extra codes programmeren die met gelijke of lager geplaatste kenmerken. Wanneer de Toezichthoudercodes zijn geprogrammeerd, ontvangen deze de kenmerken van de Hoofdcodes. Deze kenmerken kunnen worden gewijzigd. U kunt van elke gebruikerscode een Toezichthoudercode maken door Gebruikerscodekenmerk 1 in te schakelen (zie hieronder voor meer informatie).

**Dwangcodes** - Dwangcodes zijn standaard gebruikerscodes die de Rapportagecode van het dwangalarm verzenden wanneer de code wordt ingevoerd om een willekeurige functie op het systeem uit te voeren. U kunt van elke gebruikerscode een Dwangcode maken door Gebruikerscodekenmerk 2 in te schakelen (zie hieronder voor meer informatie).

**Eenmalig-gebruikcode** - Met deze code krijgt u tijdelijk toegang tot het systeem gedurende 24 uur. Tijdens deze 24 uur kan de tijdelijke gebruiker het systeem eenmaal uitschakelen. Er bestaat geen beperking op het aantal keer dat de tijdelijke gebruiker het systeem mag inschakelen.

**OPMERKING:** Dwangcodes zijn niet geldig bij het openen van secties **[\*][5]**, **[\*][6]** of **[\*][8]**.

**OPMERKING:** Toegangscodes kunnen niet worden geprogrammeerd als een duplicaat of als een 'Code +/- 1'.

### Gebruikerscodekenmerken

1. De standaard kenmerken van een nieuwe code worden de kenmerken van de code die gebruikt wordt om **[\*][5]** te openen, of het nu een nieuwe code is of een bestaande code die geprogrammeerd wordt.
2. Systeemhoofdcodes (Code 40) heeft standaard kenmerk 3.

**OPMERKING:** Deze kenmerken kunnen niet worden gewijzigd.

### Eigen kenmerken (alle codes behalve van installateur)

**Inschakelen/Uitschakelen** - Elke toegangscodes is bruikbaar bij het in- en uitschakelen van het systeem.

**Opdrachtuitvoerwaarden ([\*][7][1] en [\*][7][2])** - Als deze uitvoerwaarden een toegangscodes vereisen, is elke willekeurige toegangscodes geldig voor het uitvoeren van de functies **[\*][7][1-2]**[Toegangscodes] op het systeem.

**Programmeerbare kenmerken ([\*][5][Hoofdcodes/Toezichthoudercode][9][Code])**

- |                                 |     |   |
|---------------------------------|-----|---|
| 1 Toezichthoudercode            | 4-6 | Voor toekomstig gebruik                                 |
| 2 Dwangcode                     | 7   | Bel-/Sirenesignaal bij Afwezig inschakelen/uitschakelen |
| 3 Zoneoverbrugging ingeschakeld | 8   | Eenmalig-gebruikcode                                    |

### Kenmerk Zoneoverbrugging

Met dit kenmerk kan de gebruiker handmatig zones overbruggen, als het overbruggen een toegangscodes vereist.

## Kenmerk Bel-/sirenesignaal

Dit kenmerk wordt gebruikt om te bepalen of een toegangscode een inschakelings-/uitschakelings signaal moet genereren wanneer op de functietoets voor Afwezig wordt gedrukt op een draadloze afstandsbediening. Neem contact op met de installateur om deze optie te programmeren. De hoofdcodes kan geen gebruik maken van het Bel-/Sirenekenmerk, maar de code is vereist om de bel of sirene in te schakelen voor andere codes.

**OPMERKING:** Deze functie kan niet voorkomen dat de in-/uitschakelings signalen worden gegenereerd als een toegangscode die is toegewezen aan een afstandsbediening, handmatig met een bediendeel wordt ingevoerd.

### Een toegangscode wissen

Als u een code wilt wissen, selecteert u de code en voert u **[\*]** als het eerste cijfer in. Als **[\*]** is ingevoerd, verwijdert het systeem de code (inclusief de bijbehorende keyfob) onmiddellijk en keert de gebruiker terug om een andere code te selecteren.

## Registratie van de proximity-tag (PT4/PT8)

Proximity-taglezers zijn alleen beschikbaar op WT5500P-bediendelen. Zie het label boven op het bediendeel om te controleren welk model u hebt.

### Proximity-tags registreren

1. Voer **[\*][5][Hoofdcodes]** in naar Gebruikerscode programmeren te gaan.
2. Schuif naar de gewenste gebruikerscode (01-16 of 40 voor de Hoofdcodes) en druk op **[\*]**.
3. Voer de gewenste 4- of 6-cijferige gebruikerscode in. Het volgende bericht verschijnt nadat de gebruikerstoegangscode is ingevoerd:

Laat tag zien of  
Druk op # om af te sluiten.

4. Houd de proximity-tag voor de lezer (Ⓢ) links van het scherm om deze aan de gebruikerscode toe te wijzen. Het volgende bericht verschijnt:

Tag  
geregistreerd

Als u probeert een proximity-tag toe te wijzen aan een bestaande gebruikerscode met een bijbehorende tag, verschijnt het volgende bericht:

Dubbele  
tag/gebruikerscode

Ga terug naar stap 2 voor instructies over hoe u een gebruikerscode registreert.

**OPMERKING:** U sluit het proces op een willekeurig moment af door op **[#]** te drukken.

### Een gebruikerscode/proximity-tag wissen

Voer **[\*][5][Hoofdcodes]** in en selecteer de gewenste gebruikerscode. Voer **[\*]** in om de code en de bijbehorende proximity-tag te wissen. Op het bediendeel verschijnt het gebruikersnummer (bijv. 01) met de letter "P" als de gebruikerscode al is geprogrammeerd en de letter "T" als een code en een nabijheidstag zijn geprogrammeerd.

**OPMERKING:** Gebruiker 40 voor de Hoofdcodes kan niet worden verwijderd, bij een poging om deze gebruikerscode te verwijderen, wordt alleen de proximity-tag verwijderd. De proximity-tag moet worden geregistreerd, voordat deze opnieuw kan worden gebruikt.

### Gebruik van proximity-tag

Houd de proximity-tag voor de lezer (Ⓢ) links van het scherm om het systeem in/uit te schakelen. Bij het inschakelen van het systeem verschijnt het volgende bericht:

Uitgangsvertraging  
is geactiveerd

Bij het uitschakelen van het systeem verschijnt het volgende bericht:

Systeem uitgeschakeld

Als u probeert een proximity-tag te gebruiken die niet is geregistreerd, hoort u een fouttoon en verschijnt het volgende bericht:

Ongeldige tag

Ga terug naar stap 1 voor instructies over hoe u de proximity-tag moet registreren.

**DE MATERIALEN DIE BIJ DIT PRODUCT HOREN (ZOALS LITHIUMBATTERIJEN), MOETEN WORDEN RECYCLED VOLGENS DE PLAATSELIJKE VOORSCHRIFTEN.**

**WAARSCHUWING: HOUD DE PROXIMITY-TAG BUITEN BEREIK VAN KLEINE KINDEREN.**

## Opdrachten gebruikersfuncties

Schakel het systeem uit en voer [Hoofdcodes] in. Met de opdracht krijgt u toegang tot de onderstaande lijst van hoofdfuncties van het systeem:

**[1] Tijd en datum** - Voer 4 cijfers in voor de tijd van het 24-uurs systeem (UU-MM). Geldige waarden zijn 00-23 voor het uur en 00-59 voor het aantal minuten. Voer 6 cijfers in voor de maand, de dag en het jaar (MM-DD-JJ).

**[2]-[3]** Voor toekomstig gebruik.

**[4] Systeemtest** - Het sirenesignaal van het systeem - 4 seconden (2 seconden normaal volume, 2 seconden hoog volume), bediendeellampjes, reservebatterijen en verbinding worden getest.

**[5] DLS inschakelen/Extern systeemonderhoud toestaan** - Indien ingeschakeld, kan de installateur Installateurprogrammering op afstand openen met DLS (Software downloaden). Deze functie beschikt over een venster waarmee het alarmsysteem telefoongerinkel kan detecteren. Het DLS-venster blijft 6 uur geopend, waarbinnen de installateur een onbeperkt aantal keren DLS kan openen. Wanneer deze 6 uur zijn verstreken, is programmeren via DLS pas weer mogelijk als het venster opnieuw wordt geopend.

**[6] Gebruikersoproep** - Als deze functie door de installateur is ingeschakeld, probeert het paneel eenmaal de downloadende computer op te roepen. De downloadende computer moet wachten tot deze door het paneel wordt opgeroepen, voordat het downloaden kan worden gestart.

**[7]** Voor toekomstig gebruik.

**[8] Gebruikerslooptest** - Hiermee kan de gebruiker de Looptestmodus openen. Zie de Looptest op pagina 12.

**[9] Laat voor openen inschakelen/uitschakelen** - Met deze functie kunt u het Laat voor openen-tijdstip in-of uitschakelen die is geprogrammeerd bij [0].

**[0] Laat voor openen-tijdstip** - Deze functie wordt gebruikt om de tijdsinstelling te programmeren die is ingeschakeld bij [9].

**OPMERKING:** Zie de sectie 'Laat voor openen' op pagina 10 voor meer informatie.

### Helderheid/contrast wijzigen

Wanneer deze optie is geselecteerd, kunt u met het bediendeel door 4 helderheidsniveaus en 10 contrastniveaus schuiven.

1. Druk op [Hoofdcodes].
2. Gebruik de scrol toetsen om naar de helderheids- of contrasttoets te gaan.
3. Druk op om de instelling te selecteren die u wilt aanpassen.
4. a) Helderheidstoets: Er zijn 4 niveaus voor schermverlichting. Gebruik de scrol toetsen om naar het gewenste niveau te gaan.  
b) Contraststoets: Er zijn 10 verschillende niveaus voor contrastweergave. Gebruik de scrol toetsen om naar het gewenste contrastniveau te gaan.
5. Druk op om af te sluiten.

### Omgevingslichtsensor

Wanneer de batterij wordt gebruikt, gebruikt het bediendeel de omgevingslichtsensor () om de helderheidsniveaus van schermverlichting automatisch aan te passen om zo de batterijlevensduur te verlengen.

### Het zoemerniveau wijzigen

Wanneer deze optie is geselecteerd, kunt u met het bediendeel door 21 verschillende zoemerniveaus scrollen. Kiest u niveau 00, dan wordt de zoemer uitgeschakeld.

1. Druk op [Hoofdcodes].
2. Gebruik de scrol toetsen om naar de zoemertoets te gaan en druk op om deze te selecteren.
3. Deze functie bevat 21 niveaus; gebruik de scrol toetsen om naar het gewenste niveau te gaan. Druk op om af te sluiten.

### Het Gebeurtenisgeheugen weergeven

Het gebeurtenisgeheugen geeft een lijst weer van de laatste 500 gebeurtenissen die zich op het systeem hebben plaatsgevonden.

1. Druk op [Hoofdcodes].
2. U selecteert de optie Gebeurtenisgeheugen weergeven door te drukken op .
3. Het bediendeel geeft het nummer en de tijd en datum van de gebeurtenis weer. Druk op om te schakelen tussen deze informatie en de gebeurtenisgegevens.
4. Gebruik de toetsen om door de gebeurtenissen in het geheugen te gaan.
5. Druk op om de optie Gebeurtenisgeheugen weergeven te sluiten.

## Laat voor openen



Met deze functie kan een gebruiker op de hoogte worden gebracht als het alarmsysteem niet op een geprogrammeerd tijdstip is afgesloten.

**OPMERKING:** Voor de functie Laat voor openen moet het alarmsysteem oproepen naar de gebruiker verzenden. Raadpleeg de installateur of deze functie actief is.

### [9] Laat voor openen in-/uitschakelen







Met deze Laat voor openen-functie kunt u het Laat voor openen-tijdstip in- of uitschakelen die is geprogrammeerd bij [0].

Deze wordt doorgaans gebruikt ter controle van kinderen na schooltijd. Stel dat de ouders thuiskomen van werk om 5 uur en een kind om 4 uur. De programmeerbare timer kan worden ingesteld op 4:15. Als het systeem om die tijd nog niet is uitgeschakeld, zal er een alarmsignaal naar het de meldkamer worden verzonden.

Het bediendeel geeft het bericht 'Laat voor openen ingeschakeld' weer en laat een pieptoon horen als er op  wordt gedrukt in het menu Gebruikersfuncties wanneer deze functie is uitgeschakeld. Het LCD-bediendeel geeft het bericht 'Laat voor openen uitgeschakeld' weer en laat een fouttoon horen als er op  wordt gedrukt in het menu Gebruikersfuncties wanneer deze functie is ingeschakeld.

### [0] Laat voor openen-tijdstip

Deze functie wordt gebruikt om het tijdstip te programmeren dat is ingesteld bij [9]. Met deze functie is het mogelijk het 'Laat voor openen'-tijdstip te programmeren van alle 7 dagen van de week.

- Geldige waarden voor deze secties zijn 00:00 - 23:59.
- Voert u 99:99 in, dan wordt de Laat voor openen-functie voor diezelfde dag uitgeschakeld.
- Na het invoeren van de   [Hoofdcodes] , hoort u pieptonen en verschijnt het bericht 'Druk op (\*) voor < > Zondag' op het bediendeel.
- Wanneer u op de rechter scroll toets  drukt, verschijnen de dagen van de week, van zondag t/m zaterdag. Wanneer u in het menu Laat voor openen een toets tussen 1-7 kiest, selecteert u respectievelijk een van de weekdays.
- Als u op  drukt, om een dag van de week te selecteren, hoort u geen pieptonen en geeft het bediendeel het bericht '24-uurs tijd instellen' 'UU:MM 9999 invoeren' weer. Drukt u in dit menu op , dan keert de gebruiker terug naar het vorige menu Laat voor openen.
- Als het alarmsysteem is ingeschakeld in een willekeurige modus wanneer het Laat voor openen-tijdstip overeenkomt met het huidige tijdstip, wordt Laat voor openen geregistreerd in de gebeurtenisgeheugen en naar het beheerstation verzonden.

## Draadloze tweewegsafstandsbediening (WT4989/WT8989)

De draadloze tweewegsafstandsbediening communiceert direct met het bediendeel, dat veel functies uitvoert van een draadloze afstandsbediening.

De WT4989/8989 bestaan uit 4 functietoetsen die programmeerbaar zijn voor 6 functies elk, een LCD-pictogram scherm dat de systeemstatus kan weergeven met een combinatie van 7 pictogrammen en een interne zoemer.

Tenzij de afstandsbedieningen zijn geprogrammeerd door uw installateur zijn dit de functies:

### Functietoetsen



**Statusverzoek** - Houd deze toets 1 seconde ingedrukt om de systeemstatus van het alarmsysteem te bekijken aan de hand van de LCD-pictogrammen.



**Aanwezig inschakelen** - Hiermee schakelt u uw systeem in met de aanwezigheidsmodus. Alle buitenzones zijn actief, maar de binnenzones blijven inactief.



**Afwegig inschakelen** - Hiermee schakelt u uw systeem in. De binnen- en buitenzones worden ingeschakeld.



**Uitschakelen** - Druk hierop om het systeem uit te schakelen.



**Noodalarm** - Houd deze toets 3 seconden ingedrukt om een noodalarm te activeren op het beveiligingssysteem.



**Uitvoeropdracht 1** - Druk beide knoppen tegelijk in om de toegewezen uitvoer te activeren.
















**Uitvoeropdracht 2** - Houd beide toetsen tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt in om de toegewezen uitvoer te activeren.

## Statusweergavepictogrammen van WT4989/WT8989

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de statussen die op het LCD-scherm van de WT4989/WT8989 kunnen worden weergegeven.

PICTOGRAM (C=Constant, K=Knipperend)

 (C) Storing in het systeem	 (C) Alarm in geheugen
 (K) Toetsvergrendeling inschakelen	 (K) Actief alarm
 (C) Uitgeschakeld - Gereed	 (K) [*][9] Ingeschakeld - Afwezig
 (C) Afwezig - Ingeschakeld	 (K) [*][9] Ingeschakeld - Aanwezig
 (C) Aanwezig - Ingeschakeld	 (K) [*][9] Ingeschakeld - Nacht
 (C) Nacht - Ingeschakeld	 (C) Laag batterijniveau
	 (K) Batterij bijna leeg

## Zoemer

Geeft een hoorbare bevestiging wanneer u een toets hebt ingedrukt of een opdracht naar het paneel hebt verzonden.

## Toetsvergrendelingsmodus


Zorgt ervoor dat het systeem niet per ongeluk door de draadloze afstandsbediening wordt in- of uitgeschakeld.

### U vergrendelt de toetsen als volgt:

1. Houd de toetsen Status  en Afwezig  gedurende 3 seconden tegelijkertijd ingedrukt.
2. Na 3 seconden laat de draadloze afstandsbediening een pieptoon horen en zal het ingesloten pictogram  gaan knipperen om aan te geven dat de toetsen zijn vergrendeld.

### U ontgrendelt de toetsen als volgt:

1. Houd de toetsen Status  en Afwezig  gedurende 3 seconden tegelijkertijd ingedrukt.

**OPMERKING:** Door deze  toets 3 seconden ingedrukt te houden, wordt de toetsvergrendeling uitgeschakeld.

2. Bij het afsluiten van de Toetsvergrendelingsmodus wordt automatisch de status weergegeven.

## Het systeem testen

**OPMERKING:** Breng uw meldkamer op de hoogte wanneer u begint en eindigt met testen.

Alle rookdetectoren in deze installatie moeten eenmaal per jaar worden getest door de installateur of dealer van uw rookdetector om ervoor te zorgen dat deze correct functioneren. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om het systeem wekelijks te testen (behalve rookdetectoren). Zorg dat u alle stappen in de onderstaande twee tests uitvoert.

**OPMERKING:** Als het systeem niet goed functioneert, belt u direct uw installateur voor hulp.


## Sirene en scherm testen

Met deze test worden alle schermpixels en indicatoren geactiveerd en laat u de sirene 4 seconden afgaan.


1. Druk op   [Hoofdcode] .

Het volgende gebeurt:

- Het systeem laat het sirenesignaal 2 seconden op normaal volume horen en 2 seconden op hoog volume. Alle indicatoren en LCD-pixels worden ingeschakeld.
- De LED's Gereed, Ingeschakeld, Probleem en Aan/Uit blijven knipperen zolang de test duurt.

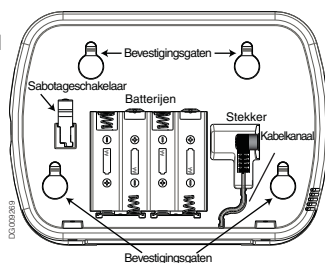
2. Druk op  om het functiemenu te sluiten.

## Bediendeelbatterij bijna leeg

Het knipperende  pictogram geeft aan dat het toetsenbord heeft een laag batterijniveau.

## Bediendeelbatterij vervangen

1. Schuif het bediendeel omhoog en uit de montageplaat/het tafelmiddel (verwijder eerst de eventuele schroeven). De houder van de vier AA-batterijen is geopend en zichtbaar aan de achterkant van het bediendeel.
2. Plaats de batterijen volgens de instructies aan de achterkant van het bediendeel. Let op de correcte polariteit.
3. Plaats het bediendeel terug op de montageplaat/het tafelmiddel.



## WT4901/WT8901 sirenebatterijtest

Om te bepalen welke sirene een lage batterij heeft moet de test toets gedurende 5 seconden worden ingedrukt.

- Als de sirene 4 seconden gaat dan is de batterij in orde.
- Als de sirene niets doet dan is de batterijspanning te laag.

## WT4901/WT8901 sirenebatterij vervangen

- Open de behuizing. Na het verwijderen van de batterij moet 30 seconden worden gewacht alvorens de nieuwe batterij te plaatsen.





**OPMERKING:** Alleen AA alkalinebatterijen van 1,5 V van Energizer kunnen worden gebruikt.



- Plaats de batterijen zoals getoond in in de inscriptie. Als de batterijen verkeerd worden geplaatst, met omgedraaide polariteit, zal de binnensirene niet werken. Bij normaal gebruik dienen de batterijen om de 2 jaar te worden vervangen.

**Probeer deze batterijen niet opnieuw op te laden. Gooi gebruikte batterijen weg in overeenstemming met de in uw regio geldende voorschriften voor afvalverwerking en recycling.**

## Looptest




Met de Looptest kunt u de werking van elke detector in het systeem testen. Wanneer u zich in de modus Looptest bevindt, ziet u dat de LED's Gereed, Ingeschakeld en Probleem knipperen om aan te geven dat de Looptest actief is. De Looptest kan elk moment worden beëindigd door opnieuw te drukken op   [Hoofdcode]  op het bediendeel. Anders wordt de Looptest automatisch door het systeem beëindigd wanneer deze voltooid is; er wordt dan 5 minuten voor het einde van de test een hoorbare waarschuwing (om de 10 seconden 5 pieptonen) afgegeven.

1. Controleer voordat u gaat testen of het systeem is uitgeschakeld en het lampje Gereed brandt.
2. Druk op  en sluit alle zones om het systeem terug te brengen naar de status Gereed.
3. Voer een systeemtest uit door de stappen uit de vorige sectie uit te voeren.
4. Druk op   [Hoofdcode]  om de Looptest te starten.
5. U test de zones door de detectoren een voor een te activeren (door bijvoorbeeld elke deur/ elk raam te openen of ruimtes met bewegingsdetectoren te betreden).

Het systeem geeft het volgende bericht weer telkens wanneer er een zone (detector) wordt geactiveerd: 'Systeem beveiligen voor inschakeling < >', of 'Systeem beveiligen of inschakelen'. Gebruik de scroll toetsen   om te bekijken welke zones zijn geopend. Het bericht verdwijnt wanneer de zones worden gesloten.

## Computer toegang verlenen tot uw systeem

Het komt regelmatig voor dat uw installateur gegevens moet verzenden naar of ophalen van uw beveiligingssysteem. Hij doet dit door uw systeem op te roepen vanaf een computer. Stel uw systeem zo in dat het deze downloadoproep kan ontvangen. U doet dit als volgt:

Druk op   [Hoofdcode]  op het bediendeel. Zo kan er een beperkte periode gedownload worden. Gedurende deze periode zal het systeem binnenkomende downloadoproepen beantwoorden. Zie uw installateur voor meer informatie over deze functie.

## Referentiebladen

Vul de onderstaande gegevens in voor toekomstig gebruik en bewaar deze handleiding op een veilige plaats.

## Systeeminformatie

### Ingeschakeld?



BRAND



HULP



NOOD



De uitgangsvertragingstijd is \_\_\_\_\_ seconden.



De ingangsvertragingstijd is \_\_\_\_\_ seconden.

Voor onderhoud

### Informatie over de meldkamer:

Account#: \_\_\_\_\_ Telefoonnummer: \_\_\_\_\_

### Installateurgegevens:

Bedrijf: \_\_\_\_\_ Telefoonnummer: \_\_\_\_\_





Als u denkt dat er een nodeloos alarmsignaal is verzonden naar de meldkamer, moet u de meldkamer bellen om te voorkomen dat er onnodige acties worden ondernomen.

### Toegangscodes

Hoofdcodes [40]: \_\_\_\_\_







Code	Draadloze afstandsbediening	Toegangscodes	Code	Draadloze afstandsbediening	Toegangscodes
01	<input type="checkbox"/>		09	<input type="checkbox"/>	
02	<input type="checkbox"/>		10	<input type="checkbox"/>	
03	<input type="checkbox"/>		11	<input type="checkbox"/>	
04	<input type="checkbox"/>		12	<input type="checkbox"/>	
05	<input type="checkbox"/>		13	<input type="checkbox"/>	
06	<input type="checkbox"/>		14	<input type="checkbox"/>	
07	<input type="checkbox"/>		15	<input type="checkbox"/>	
08	<input type="checkbox"/>		16	<input type="checkbox"/>	

### Sensor-/zone-informatie












Sensor	Beveiligde ruimte	Sensortype	Sensor	Beveiligde ruimte	Sensortype
01			18		
02			19		
03			20		
04			21		
05			22		
06			23		
07			24		
08			25		
09			26		
10			27		
11			28		
12			29		
13			30		
14			31		
15			32		
16			33		
17			34		

## Snelhandleiding bediendeel






### Statuslampjes

	<b>Gereed</b> - moet zijn ingeschakeld om systeem in te schakelen. Dit lampje brandt alleen als alle zones zijn beveiligd of omzeild en het systeem is uitgeschakeld.
	<b>Ingeschakeld</b> - geeft aan dat het systeem is ingeschakeld. Als zowel het lampje Gereed als het lampje Ingeschakeld brandt, is de uitgangsvertraging actief.
	<b>Storing</b> - geeft aan dat er sprake is van een systeemstoring of van sabotage. Volg de weergegeven instructies of druk op   om het probleem te bekijken. Het Storing-lampje dooft wanneer het probleem is opgelost.
	<b>Spanning</b> - geeft aan dat er netspanning wordt gebruikt. Het netspanning-lampje dooft wanneer de spanningtoevoer uitvalt.

### Functietoetsen

















	Aanwezig	Schakelt het systeem in de modus Aanwezig in.
	Afwezig	Schakelt het systeem in de modus Afwezig in.
	Deurbel	Doet hetzelfde als wanneer u drukt op   op het bediendeel.
	Overbruggen	Doet hetzelfde als wanneer u drukt op   op het bediendeel.
	Snel afsluiten	Doet hetzelfde als wanneer u drukt op   op het bediendeel.

### Speciale toetsen

	Taalselectie - Houd beide toetsen tegelijkertijd 2 seconden ingedrukt om deze functie te activeren. ga naar de gewenste taal. Druk op  om een selectie te doen.	
	Brand - Houd deze toets 2 seconden ingedrukt om de functie te activeren.	<i>Deze toetsen werken alleen na programmering door de installateur.</i>
	Hulp - Houd deze toets 2 seconden ingedrukt om de functie te activeren.	
	Nood - Houd deze toets 2 seconden ingedrukt om de functie te activeren.	

### Gebruikersopdrachten

Druk op  om de optie te selecteren, druk op   om te scrollen en druk op  om af te sluiten.

Druk op...	Wanneer u...	
 	Zones wilt overbruggen	
	vervolgens  	Overbrugging wissen
	vervolgens  	Overbrugging opnieuw opnemen
	vervolgens  	Overbrugging opslaan
	vervolgens  	Opnieuw opnemen en opslaan
 	Systeemproblemen wilt bekijken	Scroll om alle problemen te bekijken
 	Alarmen in geheugen wilt bekijken	Scroll om alarmen te bekijken
 	Deurbel in- of uitschakelen	Schakelt deurbel in en uit

## Gebruikersopdrachten

* <b>5</b>	Gebruikerscodes wilt programmeren Kenmerken wilt wijzigen	Druk op de scroll toetsen (< >) om naar de gebruikerscode te gaan. Voer [Hoofdcode][9][xx] in om de gebruikerscode in te voeren (xx = 1-16). [1] Toezichthoudercode [2] Dwangcode [3] Zoneoverbrugging [4]-[6] Toekomstig gebruik [7] Bel-/sirenesignaal [8] Eenmalig-gebruikcode
* <b>6</b>	Gebruikersopties < >	Gebeurtenisbuffer Systeemtest Tijd en datum Systeemonderhoud/DLS Gebruikersoproep Looptest Helderheidstoets Zoemerniveautoets Contraststoets Laat voor openen
* <b>7</b>	PGM-opdrachten	Indien geprogrammeerd door de installateur is gebruik mogelijk om uitgangen te activeren voor bijvoorbeeld het openen/sluiten van garagedeuren.
* <b>8</b>	Installateurprogrammering	Vereist een speciale code.
* <b>9</b>	Geen toegang inschakelen	Het systeem wordt in de modus Aanwezig ingeschakeld, wanneer de uitloopvertraging is verstreken; de inloopvertraging wordt verwijderd.
* <b>0</b>	Snel inschakelen/ Snel afsluiten	Snel inschakelen genereert dezelfde actie als wanneer u uw gebruikerscode invoert. Met Snel afsluiten kunt u het terrein verlaten zonder dat het systeem wordt uitgeschakeld.

## Richtlijnen voor Projectie van Rookmelders en CO-detectoren

De hiernavolgende informatie bevat slechts algemene richtlijnen. Het wordt aanbevolen om plaatselijke brandveiligheidsinstructies te volgen bij het Projecteren en plaatsen van rookmelders en CO-detectoren.

### Rookmelders

Onderzoek heeft uitgewezen dat bij alle brand in woonhuizen in meer of mindere mate rook vrijkomt. Experimenten met brand in woonhuizen laten zien dat in de meeste gevallen detecteerbare hoeveelheden rook voorafgaan aan detecteerbare hoeveelheden warmte. Hierdoor dient een rookmelder te worden geïnstalleerd buiten elk slaapvertrek en op elke verdieping van een huis.

De volgende informatie is alleen bedoeld als algemene richtlijn. U kunt het beste plaatselijke brandvoorschriften raadplegen bij het plaatsen en installeren van rookmelders en CO-melders.

Tevens wordt aanbevolen om meer rookmelders te plaatsen dan minimaal is vereist. Extra ruimten die dienen te worden beveiligd zijn: kelder; slaapkamers, zeker die van rokers, eetkamers; keuken en bijkeuken; en gangen en hallen die niet worden beveiligd door de voorgeschreven detectoren.

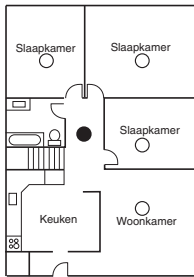
Op gladde plafonds kunnen melders worden geplaatst met een tussenruimte van 9,1 m als richtlijn. Afhankelijk van de hoogte van het plafond, luchtstroom, aanwezigheid van balken, niet

geïsoleerde plafonds, etc kan een andere tussenruimte worden vereist. Raadpleeg landelijke of plaatselijke brandweervoorschriften.

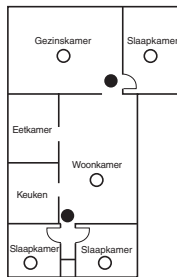
- Plaats geen rookmelders boven in een schuin aflopend plafond. Vanwege een gebrek aan luchtstroming kan het zo zijn dat de melder geen rook detecteert.
- Vermijd plaatsen met een te grote luchtstroming zoals bijvoorbeeld bij deuren, ventilatoren en ramen. Door de snelle luchtstroming kan het zo zijn dat de rook de melder niet bereikt.
- Plaats geen melders op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid.
- Plaats geen melders op plaatsen met een temperatuur van hoger dan 38°C of lager dan 5°C.
- Rookmelders dienen altijd te worden geïnstalleerd in overeenstemming met nationale brandweervoorschriften. Rookmelders dienen altijd te worden geplaatst in overeenstemming met de volgende richtlijnen:

1: 'Rookmelders dienen te worden geïnstalleerd buiten elk apart slaapvertrek, dichtbij de slaapkamers, en op elke verdieping van een woonhuis, met inbegrip van kelders en niet met inbegrip van kruipruimte en onafgewerkte zolders. In nieuwe huizen dient een rookmelder te zijn geplaatst in elk slaapvertrek'.

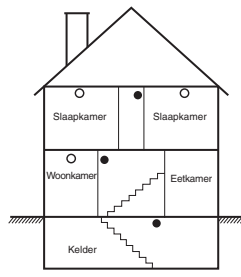
2: 'Split level indeling: Rookmelders zijn vereist waar aangegeven. Rookmelders zijn optioneel wanneer er geen deur is tussen woonkamer en recreatiekamer.



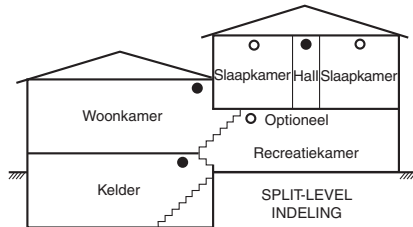
Afbeelding 1



Afbeelding 2

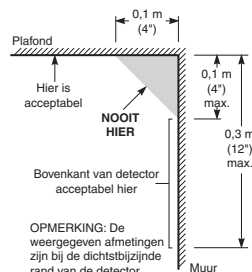


Afbeelding 3



- Rookdetectoren voor betere bescherming
- Rookdetectoren voor basisbescherming

Afbeelding 3a



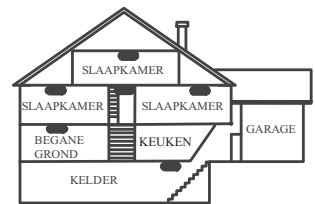
Afbeelding 4

## CO-detectoren

CO-gas verplaatst zich vrij in de lucht. Aanbevolen locaties zijn in of zo dicht mogelijk in de buurt van slaapkamers. Het menselijk lichaam is tijdens de slaap het meest gevoelig voor de effecten van CO-gas. Voor een maximale bescherming moet buiten de slaapkamers of op elke verdieping van uw huis een CO-alarm worden geïnstalleerd. Afbeelding 3 toont de aanbevolen locaties in het huis. De elektronische sensor detecteert koolmonoxide, meet de concentratie ervan en geeft een luid alarm af voordat een potentieel schadelijk niveau wordt bereikt.

Installeer het CO-alarm NIET op de volgende plaatsen:

- Waar de temperatuur tot onder de -10°C kan zakken of kan oplopen tot boven de 40°C.
- Dicht bij verfverdunderdampen.



● KOOLMONOXIDEDETECTOR

Afbeelding 5

- Binnen 1,5 meter van apparaten met een open vlam zoals ovens, fornuizen en open haarden.
- In uitstootstromen van gasmotoren, ventilatiekanalen, rookkanalen of schoorstenen.
- Installeer het alarm niet vlak bij de uitlaat van een auto, omdat dan de detector beschadigd raakt.

**WAARSCHUWING: RAADPLEEG HET INSTRUCTIEBLAD VOOR INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN DE CO-DETECTOR VOOR INFORMATIE OVER NOODGEVALLEN.**

## **Brandveiligheidsbeoordeling Huishoudens**

Lees dit hoofdstuk aandachtig door, het bevat belangrijke informatie over brandveiligheid.

De meeste brand ontstaat gewoon thuis. Om dit risico zoveel mogelijk te verkleinen, raden wij aan dat een brandveiligheidsinspectie in uw huis wordt uitgevoerd en dat er een ontruimingsplan wordt opgesteld.

1. Is alle elektrische apparatuur veilig en zijn alle wandcontactdozen veilig? Controleer of er beschadigde bedrading is, overbelast lichtnet, etc. Als u twijfels hebt over de staat van uw elektrische apparatuur, laat deze dan inspecteren door een vakman.
2. Zijn alle brandbare vloeistoffen veilig opgeborgen in afsluitbare containers in een goed geventileerde koele ruimte? Maak niet schoon met brandbare vloeistoffen.
3. Zijn brandgevaarlijke materialen (lucifers) buiten bereik van kinderen?
4. Zijn fornuizen en houtkachels goed aangesloten, schoon en functioneren ze goed? Laat ze inspecteren door een vakman.

## **Evacuatieplan voor het gezin**

Er is vaak heel weinig tijd tussen de detectie van een brand en de tijd dat die brand dodelijk kan worden. Het is dus van het allergrootste belang dat een evacuatieplan voor het hele gezin wordt uitgewerkt en ingeoefend.

1. Elk familielid moet worden betrokken bij het uitwerken van het evacuatieplan.
2. Het is van grootste belang dat ontsnappen vanuit een slaapkamer mogelijk moet zijn zonder dat u daarvoor een binnendeur moet openen. Om een dergelijke evacuatie te vergemakkelijken:
  - Moet u ervoor zorgen dat deuren en/of ramen die uitgeven naar buiten makkelijk kunnen worden geopend (en dat ze bij voorbeeld niet dichtgeverfd zitten).
  - Moeten speciale reddingsplannen worden uitgewerkt wanneer de nooduitgangen moeilijk te gebruiken zijn door kinderen, ouderen of gehandicapten. Dat betekent ook dat de personen die de redding moeten uitvoeren het waarschuwingssignaal moeten kunnen horen.
  - Als de nooduitgang zich boven de grondniveau bevindt, moet worden voorzien in een goedgekeurde brandladder of touw. Deze ladder en dit touw dienen ook in de brandoefeningen inbetrokken te worden.
  - Uitgangen op grondniveau moeten vrijgehouden worden (b.v. sneeuw ruimen voor de buitendeuren).
  - Het gezin moet een voorafbepaald verzamelpunt hebben waar iedereen veilig kan worden ondergebracht, b.v. aan de overkant van de straat of bij de burens. Zodra iedereen het huis heeft verlaten, belt u de brandweer.
  - Een goed evacuatieplan legt de nadruk op een snelle ontruiming. Ga niet eerst op onderzoek uit of probeer niet het vuur zelf te bestrijden. Probeer ook geen huisdieren of waardevolle voorwerpen te evacueren. Dat neemt immers te veel tijd in beslag. Zodra u buiten bent, gaat u het huis niet meer binnen. Wacht tot de brandweer is gearriveerd.
  - Zet het plan op papier en hou regelmatig een oefening zodat iedereen, in geval van nood, weet wat hem of haar te doen staat. Herzie het plan als de omstandigheden gewijzigd worden (b.v. wanneer het aantal familieleden in het huis daalt of toeneemt, of wanneer er verbouwwerken werden gedaan in het huis).
  - Zorg er voor dat uw branddetectiesysteem operationeel is door elke week tests te doen zoals elders in deze handleiding staat beschreven. Bent u niet zeker van de werking van het systeem, neem dan contact op met uw installateur.
  - Het is ten eerste aangeraden dat u contact opneemt met uw plaatselijke brandweer en dat u daar meer informatie vraagt over brandpreventieverantwoordelijke vragen om bij u thuis een veiligheidsinspectie te komen doen.

## **BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN: DSC Software, aangeschaft met of zonder Producten en Onderdelen is auteursrechtelijk beschermd en wordt aangeschaft onder de volgende licentievoorwaarden:**

- Deze gebruiksrechtsovereenkomst ("Overeenkomst") vormt een wettelijke overeenkomst tussen U (het bedrijf, individu of entiteit die de Software en verwante Hardware heeft afgenomen) en Digital Security Controls, een divisie van Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), de fabrikant van de geïntegreerde beveiligingssysteem en de ontwikkelaar van de software en verwante producten of onderdelen ("HARDWARE") die U hebt afgenomen.
- Indien het DSC-softwareproduct ("SOFTWAREPRODUCT" of "SOFTWARE") samen met HARDWARE moet worden geleverd en dit NIET samen met nieuwe HARDWARE is geleverd, mag U het SOFTWAREPRODUCT niet gebruiken, kopiëren of installeren. Het SOFTWAREPRODUCT bevat computersoftware en kan geassocieerde media, afgedrukte materialen en "online" of elektronische documentatie bevatten.
- Software die samen met het SOFTWAREPRODUCT wordt geleverd, en die valt onder een afzonderlijke gebruikersovereenkomst, wordt aan U in licentie gegeven onder de voorwaarden van die licentieovereenkomst.
- Door het SOFTWAREPRODUCT te installeren, te kopiëren, te downloaden, op te slaan, te openen of anderszins te gebruiken, stemt U er onvoorwaardelijk mee in gebonden te zijn aan de voorwaarden in deze Overeenkomst, zelfs als deze Overeenkomst wordt beschouwd als een wijziging van vorige regelingen of contracten. Indien U niet instemt met de bepalingen van deze Overeenkomst, is DSC niet bereid het SOFTWAREPRODUCT aan U in licentie te geven, en hebt U niet het recht om het te gebruiken.

### **SOFTWAREPRODUCTLICENTIE**

Het SOFTWAREPRODUCT wordt beschermd door auteursrechtwetgeving en internationale auteursrechtverdragen, alsmede door andere intellectuele eigendomswetgeving en verdragen. Het SOFTWAREPRODUCT wordt niet verkocht, maar in licentie gegeven.

**1. VERLENING VAN LICENTIE** Deze Overeenkomst verleent U de volgende rechten:

- (a) Installatie en gebruik van de Software: voor elke licentie die u aanschaft, mag u slechts één kopie van het SOFTWAREPRODUCT installeren.
- (b) Opslag/Netwerkgebruik: het SOFTWAREPRODUCT mag niet gelijktijdig worden geïnstalleerd, geopend, weergegeven, uitgevoerd, gedeeld of gebruikt op of vanaf verschillende computers, zoals een werkstation, terminal of ander digitaal elektronisch apparaat ("Apparaat"). Oftewel, indien U meerdere werkstations hebt, zult u een licentie moeten aanschaffen voor elk werkstation waarop de SOFTWARE zal worden gebruikt.
- (c) Reservekopie: U kunt reservekopieën van het SOFTWAREPRODUCT maken, maar U mag te allen tijde per licentie slechts één kopie hebben. U mag de reservekopie uitsluitend voor archiveringsdoeleinden gebruiken. Behalve voor zover dit expliciet in deze Overeenkomst wordt toegestaan, mag U verder geen kopieën van het SOFTWAREPRODUCT maken. Hetzelfde geldt voor de afgedrukte materialen die bij de SOFTWARE worden meegeleverd.

### **2. BESCHRIJVING VAN ANDERE RECHTEN EN BEPERKINGEN**

- (a) Beperking op reverse-engineering, decompilieren en disassembleren: U mag het SOFTWAREPRODUCT niet onderwerpen aan reverse-engineering, decompilieren en disassembleren, tenzij en voor zover dit, niettegenstaande deze beperking, uitdrukkelijk is toegestaan op grond van toepasselijk dwingend recht. U mag geen veranderingen of wijzigingen aan de Software maken zonder de geschreven toestemming van een functionaris van DSC. U mag geen eigendomskenmerken, merken of etiketten van het Softwareproduct verwijderen. U zult redelijkerwijs maatregelen nemen om te voldoen aan de bepalingen en voorwaarden van deze Overeenkomst.
- (b) Scheiding van onderdelen: het SOFTWAREPRODUCT wordt in licentie gegeven als één product. De componenten mogen niet worden gescheiden voor gebruik op meer dan één HARDWARE-eenheid.
- (c) Eén GEÏNTEGREERD PRODUCT: als U deze SOFTWARE met HARDWARE hebt verkregen, is het SOFTWAREPRODUCT in licentie gegeven met de HARDWARE als één geïntegreerd product. In dat geval mag het SOFTWAREPRODUCT alleen worden gebruikt in combinatie met de HARDWARE, zoals in deze Overeenkomst is uiteengezet.
- (d) Verhuur: U mag het SOFTWAREPRODUCT niet verhuren, in lease geven of uitleenen. U mag het niet beschikbaar maken voor anderen of het op een server of website plaatsen.
- (e) Overdracht van het Softwareproduct: U mag al Uw rechten die voortvloeien uit deze Overeenkomst uitsluitend als onderdeel van een permanente verkoop of overdracht van de HARDWARE overdragen, mits U geen exemplaar behoudt. U het volledige SOFTWAREPRODUCT overdraagt (inclusief alle onderdelen, de media en het gedrukte materiaal, alle upgrades en deze Overeenkomst), en mits de ontvanger met de bepalingen van deze Overeenkomst instemt. Indien het SOFTWAREPRODUCT een upgrade is, moet elke overdracht tevens alle vorige versies van het

SOFTWAREPRODUCT omvatten.

(f) Beëindiging: onverminderd al zijn overige rechten mag DSC deze Overeenkomst beëindigen indien U de bepalingen van deze Overeenkomst niet nakomt. In dat geval dient u alle exemplaren en alle onderdelen van het SOFTWAREPRODUCT te vernietigen.

(g) Handelsmerken: aan deze Overeenkomst kunt U geen enkel recht ontlenen in verband met enig merk of servicemerk van DSC of zijn leveranciers.

**3. AUTEURSRECHT:** de eigendom van en de auteursrechten op het SOFTWAREPRODUCT (inclusief, maar niet beperkt tot alle afbeeldingen, foto's en tekst die in het SOFTWAREPRODUCT zijn opgenomen), alsmede de begeleidende gedrukte materialen en alle kopieën van het SOFTWAREPRODUCT, berusten bij DSC of zijn leveranciers. U mag de begeleidende afgedrukte documentatie van het SOFTWAREPRODUCT niet kopiëren. De eigendom van, en de intellectuele eigendomsrechten op de inhoud waartoe toegang kan worden verregen door het gebruik van het SOFTWAREPRODUCT berusten bij de desbetreffende eigenaar van de inhoud en kunnen beschermd zijn door toepasselijk auteursrecht of andere intellectuele eigendomsrechten en -verdragen. Deze Overeenkomst verleent U geen recht dergelijke inhoud te gebruiken. Alle rechten die niet expliciet krachtens deze Overeenkomst worden verleend, berusten bij DSC en zijn leveranciers.

**4. EXPORTBEPERKINGEN:** U stemt ermee in het SOFTWAREPRODUCT naar geen enkel(e) land, persoon of entiteit te zullen exporteren of herexporteren waarvoor in Canada exportbeperkingen van kracht zijn.

**5. TOEPASSELIJK RECHT:** voor deze softwarelicentieovereenkomst geldt het recht van de provincie Ontario, Canada.

**6. ARBITRAGE:** geschillen voortvloeiend uit of in verband met deze Overeenkomst worden definitief en bindend bepaald door arbitrage in overeenstemming met de Arbitration Act, en de partijen stemmen ermee in gebonden te zijn aan de beslissing van de arbiter. De plaats van de arbitrage is Toronto, Canada en zal gehouden worden in de Engelse taal.

### **7. BEPERKTE GARANTIE**

(a) GEEN GARANTIE: DSC VERSTREKT DE SOFTWARE "IN DE HUIDIGE FORM" ZONDER GARANTIE. DSC GARANDEREET NIET DAT DE SOFTWARE ZAL VOLDOEN AAN UW VEREISTEN, OF DAT DE WERKING VAN DE SOFTWARE ZONDER ONDERBREKINGEN OF FOUTEN ZAL ZIJN.

(b) WIJZIGINGEN IN BESTURINGSOMGEVING: DSC is niet verantwoordelijk voor problemen die zijn ontstaan door wijzigingen in de besturingskenmerken van de HARDWARE, of voor problemen met de interactie tussen het SOFTWAREPRODUCT en SOFTWARE of HARDWAREPRODUCTEN die niet van DSC zijn.

(c) BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID: GARANTIE REFLECTEERT DE ALLOCATIE VAN RISICO: IN ALLE GEVALLEN, ALS ENIGE WETGEVING GARANTIES OF VOORWAARDEN IMPLICITEERT DIE NIET ZIJN OPGENOMEN IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST, ZAL DE VOLLEDIGE AANSPRAKELIJKHEID VAN DSC ONDER ENIGE BEPALING IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST BEPERKT ZIJN TOT HET FETIELIJK DOOR U BETALDE BEDRAG VOOR DE LICENTIE VAN DIT SOFTWAREPRODUCT EN VIJF CANADESE DOLLARS (CAD\$5,00), WAARBIJ WORDT UITGEGAAN VAN HET HOOGSTE BEDRAG. BEPAALDE JURISDICTIES STAAN GEEN UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR GEVOLGSCHADE OF INCIDENTIELE SCHADE TOE. HIERDOOR KAN HET ZIJN DAT BOVENSTAANDE BEPERKING NIET VOOR U GELDT.

(d) UITSLUITING VAN GARANTIE: DEZE GARANTIE BEVAT DE VOLLEDIGE GARANTIE EN VERVANGT ENIGE EN ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET (INCLUSIEF ALLE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL) EN ALLE ANDERE VERPLICHTINGEN OF AANSPRAKELIJKHEID VAN DSC. DSC BIJDT GEEN ANDERE GARANTIES. ER MAG NIET WORDEN AANGENOMEN DAT DSC ANDEREN TOESTEMMING GEEFT TE BEWEREN NAMENS DSC TE HANDELEN OM DEZE GARANTIE AAN TE PASSEN OF TE WIJZIGEN, ER MAG OOK NIET WORDEN AANGENOMEN DAT ER ANDERE GARANTIES OF AANSPRAKELIJKHEID BESTAAT AANGAANDE DIT SOFTWAREPRODUCT.

(e) EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEDEN EN BEPERKING VAN GARANTIE: IN GEEN GEVAL IS DSC AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SPECIALE, INCIDENTIELE OF INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE OP BASIS VAN SOFTWAREBREUK, CONTRACTBREUK, NALATIGHEID, STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID OF ENIGE ANDERE RECHTSGROND. DERGELIJKE SCHADE OMVAT, MAAR IS NIET BEPERKT TOT WINSTDERING, VERLIES VAN HET SOFTWAREPRODUCT OF ENIGE GEASSOCIEERDE APPARATUUR, KAPITAALKOSTEN, KOSTEN VOOR SUBSTITUERENDE OF VERVANGENDE APPARATUUR, FACILITEITEN OF DIENSTEN, UITVALTIJD, AANKOOPTIJD, CLAIMS VAN DERDEN, INCLUSIEF KLANTEN, EN EIGENDOMSCHADE. WAARSCHUWING:

DSC raadt aan om het gehele systeem regelmatig volledig te testen. Het is echter mogelijk dat dit SOFTWAREPRODUCT ondanks regelmatige tests en ten gevolge van, maar niet beperkt tot, criminele sabotage of elektriciteitsuitval niet functioneert zoals verwacht.

# WAARSCHUWING Zorgvuldig lezen

## Opmerking aan installateurs

Deze waarschuwing bevat essentiële informatie. Als de enige persoon die contact heeft met systeemgebruikers, is het uw verantwoordelijkheid om elk item in deze waarschuwing onder de aandacht van de gebruikers van dit systeem te brengen.

## Systeemstoringen

Dit systeem is zorgvuldig ontworpen om zo effectief mogelijk te zijn. Er zijn echter omstandigheden, zoals brand, inbraak of andere soorten noodgevallen waarbij het geen beveiliging biedt. Elk type alarmsysteem kan met opzet worden uitgeschakeld of niet naar verwachting functioneren door uiteenlopende oorzaken. Sommige van deze oorzaken, maar niet alle, kunnen zijn:

### Onjuiste installatie

Een beveiligingssysteem moet goed worden geïnstalleerd om voldoende beveiliging te bieden. Elk installatie moet worden beoordeeld door een beveiligingsbeambte om er zeker van te zijn dat alle toegangspunten en gebieden zijn gedekt. Sloten en vergrendelingen op ramen en deuren moeten goed vastzitten en zoals bedoeld werken. Ramen, deuren, muren, plafonds en andere materialen van het gebouw moeten voldoende sterk en geconstrueerd zijn om het verwachte beveiligingsniveau te bieden. Tijdens en na elke constructieactiviteit moet het systeem opnieuw worden beoordeeld. Een beoordeling door de brandweer en/of politie, indien mogelijk wordt sterk aangeraden.

### Criminele kennis

Het systeem bevat beveiligingsfuncties die ten tijde van de fabricage als effectief bekend stonden. Het is mogelijk dat personen met criminele bedoelingen technieken ontwikkelen die de effectiviteit van deze functies verminderen. Het is belangrijk dat een beveiligingssysteem op gezette tijden wordt gecontroleerd om ervoor te zorgen dat de functies ervan effectief blijven en worden bijgewerkt of vervangen als het systeem niet de verwachte beveiliging bieden.

### Toegang door indringers

Indringers kunnen via een niet-beveiligd toegangspunt binnenkomen, een detectieapparaat omzeilen, detectie voorkomen door binnen te komen via een gebied met onvoldoende dekking, een waarschuwingsapparaat ontklaar maken of zorgen dat het systeem niet naar behoren of helemaal niet meer werkt.

### Stroomstoring

Regeleenheden, inbraakdetectoren, rookmelders en veel andere beveiligingsapparaten hebben voldoende stroom nodig om correct te werken. Als een apparaat op batterijen werkt, kan het gebeuren dat de batterijen uitvallen. Behalve het risico dat kunnen uitvallen, moet u rekening houden met het feit dat ze opnieuw moeten worden geladen, in goede staat blijven verkeren en correct worden geplaatst. Als een apparaat alleen op netstroom werkt, kan elke onderbreking, hoe kort ook, het apparaat stilzetten omdat het dan zonder stroom zit. Stroomonderbrekingen, hoe lang ze ook duren, gaan vaak gepaard met spanningsvariaties die elektronische apparatuur kunnen beschadigen, zoals een beveiligingssysteem. Als er een stroomonderbreking is geweest, moet u direct een volledige systeemtest uitvoeren om na te gaan of het systeem goed werkt.

### Defecte vervangbare batterijen

De draadloze zendapparaten van dit systeem zijn zo ontworpen dat zij onder normale omstandigheden een jarenlang batterijlevensduur kunnen bieden. De verwachte batterijlevensduur is een functie van de opbouwomgeving, het gebruik en het type.

Omgevingomstandigheden, zoals een hoge vochtigheid, hoge of lage temperaturen of grote temperatuurverschommelingen, kunnen de verwachte batterijlevensduur verkorten. Elk zendapparaat beschikt over een regelapparaat voor het batterijniveau dat aangeeft wanneer de batterijen moeten worden vervangen. Ook dit apparaat kan minder goed werken als verwacht. Regelmatig testen en onderhoud houdt het systeem in een goede staat.

### Aantasting door (draadloze) radiofrequentieapparaten

Onder sommige omstandigheden kunnen de signalen de ontvanger niet bereiken, bijvoorbeeld als er metalen objecten in of dicht bij het radiopad zijn geplaatst, bij opzettelijke storingen of andere onopzettelijke radiosignaalstoringen.

### Systeemgebruikers

Soms kan een gebruiker een noodschakelaar niet gebruiken, vanwege een permanente of tijdelijke lichamelijke handicap, het onvermogen het apparaat op tijd te bereiken of onbekendheid met de juiste bediening. Het is belangrijk dat alle systeemgebruikers worden getraind in het juiste gebruik van het alarmsysteem en dat ze weten wat ze moeten doen wanneer het alarm afgaat.

### Rookdetectoren

Hier volgen een aantal redenen waarom rookdetectoren die deel uitmaken van dit systeem, bewoners niet altijd waarschuwen als er brand uitbreekt. Rookdetectoren kunnen verkeerd geïnstalleerd of geplaatst zijn. De rook heeft de rookdetectoren niet altijd te bereiken, bijvoorbeeld wanneer de brand in een schoorsteen, tussen wanden of op daken uitbreekt, of aan de andere kant van gesloten deuren. Rookdetectoren detecteren de rook niet als deze afkomstig is van een brand op een andere etage van het gebouw.

Alle branden verschillen op basis van de hoeveelheid rook die er bij de brand vrijkomt en de grootte van de brand. Niet alle rookdetectoren kunnen de verschillen even goed bepalen. Rookdetectoren waarschuwen niet altijd op tijd als er brand uitbreekt die veroorzaakt wordt door onvoorzichtig handelen of gevaren die ontstaan bij roken in bed, heftige ontploffingen, gas dat vrijkomt, een onjuiste opslag van brandbare materialen, overbelasting van de stroomcircuits, kinderen die met lucifers spelen of brandstichting.

Zelfs als de rookdetector goed werkt, kunnen er omstandigheden zijn

waarbij de detector onvoldoende waarschuwt waardoor niet alle bewoners op tijd weg kunnen komen en (dodelijk) letsel niet wordt voorkomen.

### Bewegingsdetectoren

Bewegingsdetectoren kunnen alleen beweging binnen de toegewezen ruimten detecteren, zoals te zien is in de respectieve installatie-instructies. Ze kunnen geen onderscheid maken tussen inbrekers en bewoners. Bewegingsdetectoren beveiligen geen volumetrische gebieden. Ze hebben meerdere detectiestralen en beweging kan alleen worden gedetecteerd in onbelemmerde ruimten die door deze stralen worden beveiligd. Ze kunnen geen beweging detecteren die plaatsvindt achter wanden, plafonds, gesloten deuren, glazen puien, glazen deuren of ramen of onder vloeren. Elke vorm van sabotage, bedoeld of onbedoeld, zoals het verhuilen, verven of spuiten van een willekeurig materiaal op de lenzen, spiegels, ramen of ander deel van het detectiesysteem, zal de juiste werking beïnvloeden.

Passieve infraroodbewegingsdetectoren werken door het bepalen van temperatuurverschillen. De effectiviteit van de detectoren kan minder worden wanneer de omgevingstemperatuur dicht bij of boven de lichaamstemperatuur komt of als er bedoelde of onbedoelde warmtebronnen in of dicht bij het detectiegebied komen. Sommige van deze warmtebronnen kunnen verwarmingen, radiatoren, ovens, barbecues, open haarden, zonlicht, stoomopeningen, verlichtingen, enz.

### Waarschuwingsapparaten

Waarschuwingsapparaten, zoals sirenes, bellen, claxons of stroboscopen, waarschuwen of wekken mensen niet altijd als er een tussengloeiende wand of deur is. Als er waarschuwingsapparaten op een andere etage van het gebouw zijn geïnstalleerd, is de kans kleiner dat de bewoners worden gewaarschuwd of gewekt. Hoorbare waarschuwingsapparaten kunnen worden gestoord door andere geluidsbronnen zoals stereo-installaties, televisies, airconditioners of andere apparaten, of verkeerd. Hoorbare waarschuwingsapparaten, hoe luid ook, zijn mogelijk niet hoorbaar voor iemand met een gehoorhandicap.

### Telefoonlijnen

Als telefoonlijnen worden gebruikt om alarmen door te geven, kunnen ze mogelijk bepaalde perioden buiten gebruik of in gesprek zijn. Bovendien kan een indringer de telefoonlijn doorknippen of de werking ervan met geavanceerdere middelen teniet doen, wat moeilijk is te detecteren kan zijn.

### Te late reactie

Er kunnen omstandigheden zijn waarbij het systeem als bedoeld reageert, maar waarbij de bewoners toch niet beschermd zijn tegen noodgevallen doordat ze niet tijdig reageren op de waarschuwingen. Als het systeem wordt bewaakt, is de reactie mogelijk te laat om de bewoners of hun bezittingen te beschermen.

### Componentstoring

Hoewel alle inspanningen zijn gedaan om dit systeem zo betrouwbaar mogelijk te maken, werkt het systeem mogelijk niet zoals bedoeld door het defect raken van een component.

### Onvoldoende testen

De meeste problemen waardoor een alarmsysteem niet werkt zoals is bedoeld, kunnen worden gevonden door regelmatig te testen en onderhoud te plegen. Het complete systeem moet wekelijks worden getest en direct na een inbraak, poging tot inbraak, brand, storm, aardbeving, ongeval of elke constructieactiviteit binnen of buiten het terrein. Tot de onderdelen die moeten worden getest behoren alle detectieapparaten, toetspanelen, consoles, alarmindicatieapparaten en alle andere operationele apparaten die deel uitmaken van het systeem.

### Beveiliging en verzekering

Ongeacht de mogelijkheden is een alarmsysteem geen vervanging voor eigendom of een levensverzekering. Een alarmsysteem is geen vervanging voor huiseigenaren, huurders of anderen bewoners om zich voorzichtig te gedragen om de schadelijke gevolgen van een noodsituatie te voorkomen of minimaliseren.

DSC erklærer herved at denne komponenten overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

"DSC bekræfter hærmed at denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC".

Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

Por la presente, DSC declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

"Ανα το παρόν, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή πληροί τις ουσιαστικές απαιτήσεις και τις άλλες τις άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ".

Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Par la présente, DSC déclare que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et autres stipulations pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

DSC vakuutuks laiteitten täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

DSC jako výrobce prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se všemi relevantními požadavky směrnice 1999/5/EC.

Herby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The complete R&TTE Declaration of Conformity can be found at [http://www.dsc.com/listings\\_index.aspx](http://www.dsc.com/listings_index.aspx).

